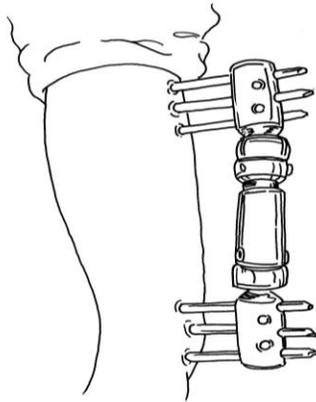


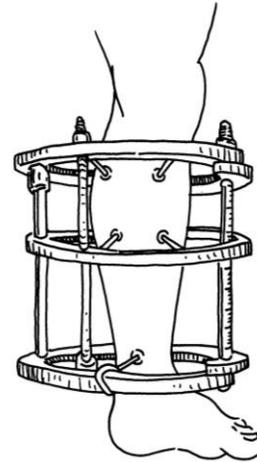
Cuidado de los clavos (Pin care)

¿Qué es un fijador externo?

Hay 2 tipos de fijadores externos: el fijador monolateral y el fijador circular. Los dos son aparatos especiales que, con clavos o alambres, sostienen en su lugar un brazo o una pierna, mientras el hueso se corrige o se alarga. Estos aparatos ayudan a enderezar, alargar o a girar el hueso.



Fijador monolateral



Fijador circular

¿Por qué es importante el cuidado de los clavos?

El cuidado de los clavos es importante para mantener limpios el fijador, los clavos, la herida y la piel.

- El aparato se coloca externamente en el brazo o la pierna. Los clavos o alambres que atraviesan la piel y llegan al interior del hueso lo sostienen en su lugar.
- Los gérmenes viven en la parte externa del fijador, los clavos y la piel. Pueden producir una infección en el sitio de los clavos.
 - La infección puede producir dolor e hinchazón e impedir que el hueso sane.
 - La infección en el sitio del clavo también puede causar una infección más profunda cerca del hueso o en el hueso mismo.

¿Cuáles son los signos de infección?

Cada vez que limpie el área de los clavos, observe si hay signos de infección. Los signos pueden incluir:

- Cambios en el color de la piel, aumento del enrojecimiento o estrías rojas alrededor del clavo
- Hinchazón
- Aumento de la sensibilidad, dolor o endurecimiento en el sitio de los clavos
- Aumento del drenaje
- Cambio de color u olor del drenaje

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Cuidado de los clavos, continuación

- Aumento de la temperatura alrededor de los clavos
- Fiebre de más de 100.4°F o más sin otras señales de enfermedad

¿Qué materiales necesito para el cuidado de los clavos?

Usted necesitará lo siguiente:

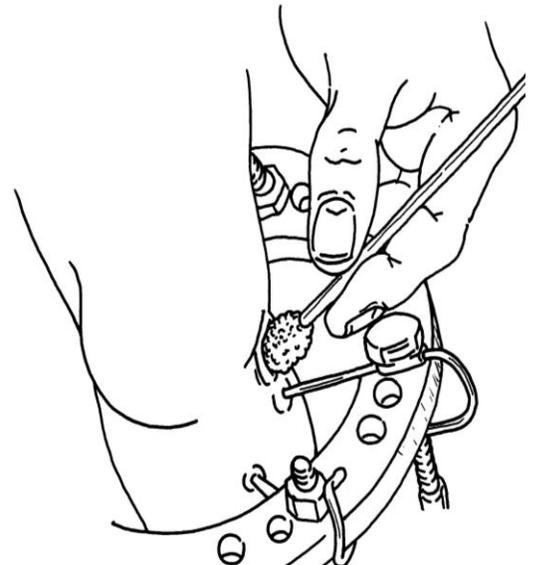
- Solución salina estéril (agua salada)
- Cotonetes limpios
- Gasa en cuadros de tamaño 4 x 4, (si hay drenaje)
- Cepillo de dientes nuevo, de cerdas suaves
- 2 toallas limpias y secas
- Esponjas de espuma para el fijador circular (si las ha ordenado su médico)
- Rollo de cinta adhesiva quirúrgica

¿Cómo limpio el sitio de los clavos y la herida?

Limpie el sitio de los clavos y la herida de su niño, conforme le haya dicho el médico.

Algunas recomendaciones a seguir son:

1. Reúna todos los materiales que necesita.
2. Lávese bien las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos.
3. Ponga una toalla limpia y seca debajo del brazo o la pierna.
4. Limpie el drenaje o costras sueltas alrededor de los clavos con un cotonete limpio.
5. Humedezca un cotonete limpio con la solución salina.
6. Limpie la piel alrededor de los clavos, con movimientos circulares.
 - Empuje la piel hacia abajo y lejos de los clavos. Esto evita que el drenaje se acumule alrededor de ellos. También evita que la piel se pegue a los clavos.
 - **Asegúrese de que no queden costras alrededor de los clavos o sobre la piel alrededor de los mismos.**
7. Repita estos pasos para limpiar cada clavo y alambre. Use un cotonete limpio en cada clavo. No toque el cotonete ni use el mismo cotonete en más de un área.
8. Si tiene una incisión o herida donde se cortó el hueso:
 - El doctor pudo haber usado suturas o Steri-Strips para cerrar la herida.
 - Examine el área detenidamente, en busca de cualquier signo de infección. Solamente cambie el vendaje si hay bastante drenaje, si se ha caído o si su médico se lo indica.



Use un cotonete para limpiar la piel al rededor de los clavos

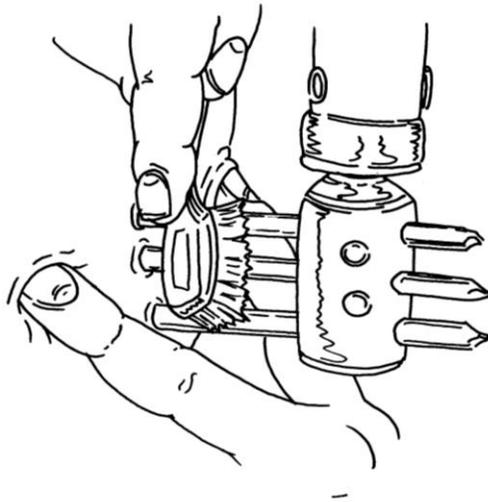
En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Cuidado de los clavos, continuación

¿Cómo limpio los clavos y los alambres?

Limpie los clavos y la herida de su niño, conforme le haya dicho el médico. Algunas recomendaciones a seguir son:

1. Humedezca un cotonete limpio y un cepillo de dientes de cerdas suaves con la solución salina.
2. Limpie completamente la parte metálica expuesta de cada clavo y alambre que pueda ver. Haga esto desde la piel hasta el fijador
 - **Retire todas las costras y sangre seca de los clavos y alambres.**
 - Si la costra es difícil de quitar con el cotonete, frote suavemente los clavos y alambres con el cepillo de dientes de cerdas suaves. Límpielos bien con un cotonete nuevo.
 - Los clavos que tienen hilos o hendiduras de tornillo pueden necesitar limpieza adicional.
3. Después de cada limpieza, enjuague el cepillo de dientes y su estuche con solución salina. Séquelos bien, y guárdelos en un área limpia.



**Use un cepillo de
dientes de cerdas
suaves para limpiar
clavos y alambres**

¿Cómo limpio el fijador externo?

1. Para limpiar el aparato, use un cotonete limpio o una toallita limpia, humedecidos con la solución salina. Retire todo el polvo o mugre.
2. Seque con una toalla limpia.
3. El niño podrá bañarse en la ducha o en la tina cuando su médico se lo permita.
 - Cuando se bañe en la ducha o en la tina, limpie suavemente el fijador con agua y jabón; séquelo con una toalla limpia.
 - Igualmente, limpie el sitio de los clavos y los clavos, conforme se le enseñó. De ser necesario, use un cepillo de dientes limpio y de cerdas suaves para quitar las costras y la sangre seca.
 - Si el médico se lo permite, puede agregar un poco de bicarbonato de sodio al agua del baño para ayudar a ablandar la costra alrededor de los clavos.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Cuidado de los clavos, continuación

¿Cómo preparo la solución salina estéril?

Usted puede comprar la solución salina estéril (agua con sal) en la farmacia, o puede hacerla en su propia casa. Para hacerla:

1. Lávese bien las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos.
2. Agregue un cuarto ($\frac{1}{4}$) de cucharadita rasa de sal por cada taza de agua limpia del grifo. No use sal iodada. Mezcle bien con una cuchara.
3. Ponga esta mezcla en un frasco de vidrio limpio. Tápelo de manera que la tapa **quede floja**.
4. Coloque el frasco en una cacerola con agua. Asegúrese de que el nivel del agua de la cacerola quede, por lo menos, a $\frac{3}{4}$ (tres cuartos) de la altura del frasco.
5. Tape la cacerola.
6. Ponga el agua a hervir. Hierva el agua durante 25 minutos.
7. Deje que se enfríe.
8. Saque el frasco, y cierre bien la tapa.
9. Póngale una etiqueta al frasco con la fecha y la hora. Guárdelo en el refrigerador.
10. Después de 3 días, deseche la solución salina, y haga una nueva. Igualmente, deseche la solución salina si se decolora o se pone turbia.

¿Cómo puedo proteger el sitio de los clavos, y los vendajes?

- Inmediatamente después de la cirugía, los clavos y alambres estarán cubiertos con vendajes de gasa, tamaño 4 x 4.
- Si hay drenaje en el sitio de los clavos, coloque vendajes limpios de gasa en cuadros, tamaño 4 x 4, después de cada limpieza.
 - Desdoble el cuadrado de gasa para alargarlo (4 x 8). Dóblelo a lo largo para que quede de 1 x 8. Esto es aproximadamente de 1 pulgada de ancho por 8 de largo
 - Envuelva esta gasa más larga y gruesas alrededor de los clavos.
 - Asegúrela en su lugar con un pedazo de cinta adhesiva quirúrgica.
- A medida que el niño sana, disminuye el drenaje alrededor de los clavos, y es posible que ya no necesite el vendaje de gasa. Su médico le puede indicar cuándo puede parar de usar los vendajes
- El drenaje puede aumentar después de hacer ejercicio, caminar, aumentar la actividad o de limpiar los clavos. No debe preocuparse-esto es normal.

¿Cómo puedo ayudar a mi niño con el dolor?

- Su médico le puede recetar un medicamento para el dolor para darle en la casa. Con el tiempo, su niño necesitará cada vez menos medicamento para el dolor. Llame al médico si necesita más rellenos.
- Cuando su niño ya no se necesite el medicamento recetado para el dolor, usted puede darle acetaminofén (Tylenol o una marca comercial menos costosa) o ibuprofeno (Motrin, Advil o una

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Cuidado de los clavos, continuación

marca comercial menos costosa). Siga cuidadosamente las instrucciones que aparecen en la caja, o pregunte al médico de su niño cuánto medicamento le debe dar.

NO LE DÉ:

- Al niño más de 5 dosis de acetaminofén en un periodo de 24 horas.
- Acetaminofén a bebés menores de 3 meses, sin antes consultar con el médico de su niño.
- Ibuprofeno a bebés menores de 6 meses, sin antes consultar con el médico de su niño.
- Acetaminofén e ibuprofeno al mismo tiempo.
- Eleve con almohadas la pierna o el brazo que tiene el fijador para ayudar a disminuir la hinchazón. Esto debe ayudar a disminuir el dolor
- Su hijo puede hacer otras cosas que pueden ayudar:
 - Jugar su juego favorito.
 - Ver televisión o escuchar música.
 - Relajarse y meditar.
 - Masajear suavemente con sus dedos alrededor del área del fijador.
 - Imaginar que está haciendo lo que más le gusta en un lugar lejano, como en la playa.
 - Hablar con los amigos.

¿Cuándo debo llamar al médico?

Llame **inmediatamente** al médico de su niño si nota cualquiera de estos cambios en el sitio de los clavos o en la herida:

- Cambio en el color de la piel, si aumenta el enrojecimiento o si salen vetas rojas alrededor del sitio del clavo
- Hinchazón que no desaparece al elevar el brazo o la pierna
- Aumento de la sensibilidad, el dolor o endurecimiento en el sitio de los clavos
- Aumento del drenaje
- Cambio de color u olor del drenaje
- Si al tocar el sitio de los clavos se siente más caliente
- Entumecimiento (sentir como que el área está “dormida”) en el área o en el brazo o la pierna
- Partes o clavos o tornillos sueltos

También llame si su niño tiene:

- Fiebre de 100.4F o más, sin ninguna otra señal de enfermedad
- Cambios en el movimiento o en la manera de caminar
- Problemas al girar el dispositivo que se usa para alargar el hueso
- Dolor que no se calma con la medicina

Llame al médico si usted tiene preguntas o alguna otra inquietudes sobre cómo se ve o se siente su niño.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.

Cuidado de los clavos, continuación

Su lista de control

Esta lista puede ayudar para que usted le haga el seguimiento, antes de irse a casa, a todo lo que necesita saber acerca del cuidado de los clavos. Si necesita más detalles, hable con el enfermero, el terapeuta o el médico de su niño.

Antes que su hijo regrese a casa, asegúrese de saber:

- Por qué es necesario cuidar los clavos de su hijo.
- Cómo lavarse las manos antes y después de hacer el cuidado de los clavos de su hijo.
- Qué usar para limpiar la piel del niño y sus clavos.
- Cómo limpiar la piel del niño y sus clavos.
- Cómo colocar un vendaje en el área, si se necesita.
- Cómo limpiar el equipo.
- Cómo conseguir los materiales.
- Cuándo llamar al médico o al equipo de cuidados, si tiene preguntas o problemas.

Notas: _____

Esta hoja educativa contiene sólo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana.